

---

## 釋 義

---

在本招股章程中，除文義另有所指外，下列詞匯具有以下涵義。

「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格，或如文義所指其中任何一款表格
「組織章程細則」或「章程細則」	指	本公司於二零一四年五月五日有條件採納並將於上市後生效的組織章程細則（經不時修訂），其概要載於本招股章程附錄五
「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「董事會」	指	我們的董事會
「營業日」	指	香港銀行一般開門營業的日子，香港的星期六、星期日或公眾假期除外
「英屬維京群島」	指	英屬維京群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「資本化發行」	指	本招股章程附錄六中「A. 有關本集團的其他資料 – 3. 股東決議案」一段所述，將本公司股份溢價賬的若干進賬額撥充資本時發行693,749,985股股份一事
「中央結算系統」	指	香港結算設立及運營的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算或一般結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可為個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「中國」	指	中華人民共和國，但僅就本招股章程及作地區參考而言，除文義另有所指外，本招股章程對於「中國」的提述並不包括台灣、澳門及香港

---

## 釋 義

---

「中金公司」	指	中國國際金融香港證券有限公司
「公司法」或「開曼公司法」	指	開曼群島公司法第22章(一九六一年法例三(經綜合及修訂)), 經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」	指	恒興黃金控股有限公司, 一家於二零一二年四月十日根據開曼群島法律註冊成立的獲豁免有限公司, 於緊接全球發售前由Gold Virtue及熙旺發展分別擁有80%及20%
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義, 除文義另有所指外, 為柯先生、Gold Virtue、柯家琪先生及／或熙旺發展
「基石投資者」	指	具有本招股章程「基石投資者」一節所賦予的涵義
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「彌償契據」	指	控股股東於二零一四年五月五日以本公司為受益人作出的彌償契據
「不競爭契據」	指	柯先生、Gold Virtue、柯家琪先生及熙旺發展於二零一四年五月五日就彼等以本公司為受益人作出的若干不競爭承諾所訂立的不競爭契據
「董事」	指	本公司董事
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「金山金礦」	指	一座位於中國新疆伊寧縣的金礦, 包括五個礦床, 即伊爾曼德礦床、馬依托背礦床、京希－巴拉克礦床、寬溝礦床及獅子山礦床
「Gold Virtue」	指	Gold Virtue Limited, 一家於二零一二年三月十六日根據英屬維京群島法律註冊成立的有限公司, 為控股股東(由柯先生全資擁有)

---

## 釋 義

---

「Golden Planet」	指	Golden Planet Investments Limited，一家於二零一二年三月二十三日根據英屬維京群島法律註冊成立的有限公司，為我們的直接全資附屬公司
「綠色申請表格」	指	由本公司指定 <b>網上白表</b> 服務供應商填寫的申請表格
「本集團」、「我們的」或「我們」	指	本公司及其附屬公司或任何附屬公司，或如文義所指，就本公司成為其現有附屬公司的控股公司之前的期間，則指本公司目前的附屬公司
「恒興物業」	指	廈門恒興物業服務有限責任公司（前身為廈門恒興礦業發展有限責任公司），一家於二零零九年八月二十四日在中國成立的有限責任公司，為廈門恒興的直接全資附屬公司（實際控制人為柯先生）
「港元」或「港仙」	分別指	香港法定貨幣港元或港仙
「網上白表」	指	通過指定網上白表網站( <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> )遞交網上申請，申請認購將以申請人名義發行的香港發售股份
「網上白表服務供應商」	指	本公司所指定且載列於指定網站 <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> 的網上白表服務供應商
「香港財務報告準則」	指	香港財務報告準則（亦包括香港會計準則及詮釋）
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司，為香港交易及結算所有限公司的全資附屬公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算（代理人）有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港股份過戶登記分處」	指	卓佳證券登記有限公司
「香港公司條例」	指	香港法律第622章《公司條例》，經不時修訂、補充或以其他方式修改

---

## 釋 義

---

「香港公司（清盤及雜項條文）條例」	指	香港法律第32章《公司（清盤及雜項條文）條例》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「香港發售股份」	指	根據香港公開發售由本公司初步提呈以供認購的23,128,000股股份（可按本招股章程「全球發售的架構」一節所述予以調整）
「香港公開發售」	指	本公司按發售價初步提呈發售23,128,000股股份（可按本招股章程「全球發售的架構」一節所述予以調整），以供香港公眾根據本招股章程及申請表格所載條款及條件進行認購以換取現金
「香港承銷商」	指	本招股章程「承銷－香港承銷商」一節所列香港公開發售的承銷商
「香港承銷協議」	指	由（其中包括）本公司、控股股東、獨家保薦人、獨家全球協調人、聯席賬簿管理人與香港承銷商於二零一四年五月十六日就香港公開發售訂立的承銷協議，詳情載於本招股章程「承銷－承銷安排及開支」一節
「獨立技術顧問」	指	Micromine (Beijing) International Software Co., Ltd.，Micromine Proprietary Limited的全資附屬公司，並有資格作為合資格人士（定義見上市規則第18.01條）的獨立採礦及地質顧問，為獨立第三方。Micromine Proprietary Limited為一家於一九八七年一月二十二日在澳洲註冊成立專門從事礦產資源量和儲量估算並向全球礦產行業提供獨立技術報告的公司，為獨立第三方
「獨立技術報告」	指	獨立技術顧問編製的合資格人士報告，其生效日期為二零一三年十二月三十一日，詳情載於本招股章程「附錄三－獨立技術報告」一節
「獨立第三方」	指	與任何董事、本公司的主要行政人員或主要股東（定義見上市規則）、及其附屬公司或彼等各自的任何聯繫人概無關連的個人或公司（定義見上市規則）

---

## 釋 義

---

「International Goldfields」	指	International Goldfields Limited (前身為Tianshan Goldfields Limited)，一家於二零零二年二月十二日在澳洲註冊成立的有限責任公司並為獨立第三方，其股份在澳洲證券交易所上市 (股份代號：IGS，原為TGF)
「國際發售股份」	指	根據國際發售由本公司按發售價初步提呈以供認購的208,122,000股股份，連同 (如相關) 因超額配股權獲行使而出售的任何額外股份 (可按本招股章程「全球發售的架構」一節所述予以調整)
「國際發售」	指	國際承銷商根據S規例或美國證券法中的任何其他可用的豁免登記規定以離岸交易方式在美國境外有條件配售國際發售股份，詳情載於本招股章程「全球發售的架構」一節
「國際承銷商」	指	一組預期將訂立國際承銷協議以承銷國際發售的國際承銷商
「國際承銷協議」	指	預期由 (其中包括) 獨家全球協調人、聯席賬簿管理人、國際承銷商與我們於二零一四年五月二十二日或前後就國際發售訂立的承銷協議，詳情載於本招股章程「承銷－國際發售」一節
「金川礦業」	指	新疆金川礦業有限公司，一家於二零零三年六月二十日在中國成立的有限責任公司，由Tianshan Gold HK及金田投資分別擁有93.6%及6.4%
「金田投資」	指	新疆天山金田投資諮詢有限公司，一家於二零一二年五月二十二日在中國成立的有限責任公司，為Tianshan Gold HK的直接全資附屬公司
「聯席賬簿管理人」	指	中金公司、安信國際證券 (香港) 有限公司、國信證券 (香港) 融資有限公司及海通國際證券有限公司
「聯席牽頭經辦人」	指	中金公司、安信國際證券 (香港) 有限公司、國信證券 (香港) 融資有限公司及海通國際證券有限公司

---

## 釋 義

---

「最後實際可行日期」	指	二零一四年五月九日，即本招股章程付印前為確定其所載若干資料的最後實際可行日期
「上市」	指	我們的股份在聯交所上市
「上市日期」	指	股份在聯交所上市並獲准在聯交所開始買賣的日期，預期為二零一四年五月二十九日或前後
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「主板」	指	聯交所主板
「章程大綱」或 「組織章程大綱」	指	本公司於二零一四年五月五日有條件採納並即時生效的組織章程大綱（經不時修訂）
「Mineral Securities」	指	Mineral Securities (Xinjiang) Pty Limited，一家於二零零三年三月六日在澳洲註冊成立的有限責任公司，為獨立第三方，該公司於二零零九年二月二十四日注銷
「Mineral Securities Golden Sea」	指	Mineral Securities Golden Sea Limited，一家於二零零五年一月五日在香港註冊成立的有限責任公司（由廈門恒興全資擁有，實際控制人為柯先生）
「中國商務部」	指	中華人民共和國商務部
「柯先生」	指	柯希平，本公司的執行董事、董事長兼控股股東
「發售價」	指	認購香港發售股份的每股發售股份的最終港元價格（不包括1%經紀佣金、0.003%證監會交易徵費及0.005%聯交所交易費），將按本招股章程「全球發售的架構－定價及分配」一節進一步說明的方式釐定
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份的統稱，連同（如相關）因超額配股權獲行使而發行的任何額外股份
「超額配股權」	指	我們預期將授予國際承銷商並可由獨家全球協調人（代表國際承銷商）根據國際承銷協議行使的選擇權

---

## 釋 義

---

「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，即中國的中央銀行
「定價協議」	指	獨家全球協調人（代表承銷商）與本公司將於定價日訂立以記錄及釐定發售價的協議
「定價日」	指	預期為二零一四年五月二十二日（香港時間）或前後釐定發售價的日期或獨家全球協調人（代表承銷商）與我們可能協定的較後日期，惟無論如何不遲於二零一四年五月二十六日
「S規例」	指	美國證券法S規例
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「重組」	指	本招股章程「我們的歷史及重組」一節所述的本集團重組
「國家外匯管理局第75號通知」	指	《關於境內居民通過境外特殊目的公司融資及返程投資外匯管理有關問題的通知》
「美國證券法」	指	一九三三年美國證券法（經修訂）以及據此頒佈的規則及規例
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例（經不時修訂、補充或以其他方式修改）
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「購股權計劃」	指	本公司根據於二零一四年五月五日通過的股東決議案有條件採納的購股權計劃
「股份」	指	每股面值為0.01港元的普通股，將以港元認購及買賣並在聯交所上市
「股東」	指	股份持有人
「獨家全球協調人」或「獨家保薦人」	指	中金公司
「穩價操作人」	指	中金公司
「聯交所」或「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司

---

## 釋 義

---

「附屬公司」	指	具有香港公司條例第15條所賦予的涵義
「主要股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「Tianshan Gold HK」	指	Tianshan Gold Securities (Hong Kong) Limited，一家於二零零八年四月十六日在香港註冊成立的有限公司，為Golden Planet的直接全資附屬公司
「往績記錄期間」	指	截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度
「承銷商」	指	國際承銷商及香港承銷商
「承銷協議」	指	國際承銷協議及香港承銷協議
「英國」	指	大不列顛及北愛爾蘭聯合王國
「美國」	指	美利堅合眾國、其領土、屬地及所有受其司法管轄的地區
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「美國地質調查局」	指	美國地質調查局
「熙旺發展」	指	熙旺發展有限公司，一家於二零一二年五月十一日在英屬維京群島註冊成立的有限公司，為控股股東（由柯先生的兒子柯家琪先生全資擁有）
「廈門恒興」	指	廈門恒興集團有限公司*（除文義另有所指外，包括其所有附屬公司），一家於一九九四年九月十四日在中國成立的有限責任公司，由柯先生及其夫人劉海英女士分別擁有99.34%及0.66%
「新疆」	指	新疆維吾爾自治區
「新疆地質」	指	新疆地質礦產科技開發公司*，一家於一九九二年一月十五日在中國成立的國有企業，為獨立第三方
「伊犁」	指	新疆北部伊犁哈薩克自治州



---

## 釋 義

---

「紫金礦業」 指 紫金礦業集團股份有限公司，於二零零零年九月六日在中國註冊成立的股份有限公司，並於聯交所（股份代號：2899）及上海證券交易所（股份代號：601899）兩地上市

在本招股章程中，除文義另有所指外，「聯繫人」、「關連人士」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」等詞匯應具有上市規則所賦予的涵義。中國公民、實體、部門、機關、證書、名稱等的英文名稱乃其中文名稱之譯名，僅供識別使用。中英文名稱之間如有任何歧異，概以中文名稱為準。

\* 僅供識別